

| | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| Evid. št.VL: 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: 1516 | | Št.sprem.: 01 |

1. IDENTIFIKACIJA SNOVI / PRIPRAVKA IN DRUŽBE / PODJETJA:

1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA: **MANUGEL 85 NPC**

ŠIFRA IZDELKA: 1516

1.2. OBIČAJNA UPORABA: Izdelek se uporablja za higiensko in kirurško razkuževanje rok in zdrave kože. Izdelek je pripravljen za uporabo.

1.3. PROIZVAJALEC: **Laboratoires ANIOS**
Pavé du Moulin
F-59260 LILLE-HELLEMMES
FRANCE
Tel.: +33-3-20 67 67 67
Fax: +33-3-20 67 67 68

DAJANJE INFORMACIJ: Tel.: +33-1-45 42 59 59 **ORFILA**

SLOVENSKI DOBAVITELJ: **IRIS** Mednarodna trgovina, d.o.o.
Cesta v Gorice. 8
1000 Ljubljana
SLOVENIJA
tel. +386 01 200-66-50
faks. +386 01 200-66-54
Internet: <http://www.iris.si/>
e-naslov: info@iris.si

1.4. NUJNA POMOČ: Posvetujte se z osebnim oziroma dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti pokličite tel. številko 112.

2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH:

2.1. OPIS NEVARNOSTI: Lahko vnetljivo

2.2. POSEBNA NEVARNOST ZA ZDRAVJE ČLOVEKA: V skladu z direktivo 1999/45/EC ta preparat ni zdravju škodljiv.

2.3. NEVARNOST ZA OKOLJE: Ni podatka.

2.4. SISTEM KLASIFIKACIJE: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki podjetij.

3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH:

3.1. SESTAVA: 100 g priprava vsebuje:
75 g etanola
1,9 g propanola
0,06 g 2-fenoksi etanola
vode do 100g

3.2. VSEBNOST NEVARNIH SESTAVIN PRIPRAVKA:

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

| | CAS št. | EC št. | INDEKS št. | OZNAKE: | R STAVKI: | % |
|--|------------|-----------|--------------|---------|-----------|--------|
| NEVARNE SESTAVINE PRIPRAVKA, PRISOTNE V DOVOLJ VELIKI KONC., DA DAJEJO PRIPRAVKU ENAKE TOKSIKOLOŠKE LASTNOSTI, KOT BI JIH IMELE V ČISTEM STANJU: | ne vsebuje | | | | | |
| OSTALE SESTAVINE, KI PREDSTAVLJAJO NEVARNOST: | ne vsebuje | | | | | |
| NEVARNE SESTAVINE, PRISOTNE V KONCENTRACIJI POD MEJNO VREDNOSTJO: | | | | | | |
| | CAS št. | EC št. | INDEKS št. | OZNAKE: | R STAVKI: | % |
| propan-2-ol | 67-63-0 | 200-661-7 | 603-117-00-0 | F-Xi | 11-36-67 | 1,87 |
| SESTAVINE, KI IMAJO DOLOČENO MDK VREDNOST: | | | | | | |
| etanol | 64-17-5 | 200-578-6 | 603-002-00-5 | F | 11 | 50-100 |

Polno besedilo za vse R stavke je zapisano v oddelku 16.

4. UKREPI PRVE POMOČI:

- | | |
|--|---|
| <p>4.1. SPLOŠNO:</p> <p>4.2. VDIHAVANJE:</p> <p>4.3. STIK S KOŽO:</p> <p>4.4. STIK Z OČMI:</p> <p>4.5. ZAUŽITJE:</p> | <p>Če ste v dvomu in se pojavi slabo počutje ali simptomi, vedno pokličite zdravnika. Nikoli ne izzivajte bruhanja pri nezavestni osebi.</p> <p>Prizadeto osebo umakniti na sveži zrak.</p> <p>Ni nevaren. Če je kontaminiran večji del oblačila, ga je potrebno zamenjati.</p> <p>V primeru, da oseba nosi kontaktne leče, je treba leče odstraniti iz oči. Oči z razprtimi vekami temeljito spirati z mehko vodo najmanj 15 minut. V primeru pordelih oči, bolečine ali poslabšanja vida se posvetujte z oftalmologom.</p> <p>Izpirati usta in po užitju ne izzivati bruhanja. Osebo pomiriti in jo odpeljati v bolnišnico ali k zdravniku. Zdravniku pokazati etiketo.</p> |
|--|---|

5. UKREPI OB POŽARU:

- | | |
|--|---|
| <p>5.1. USTREZNA SREDSTVA ZA GAŠENJE:</p> <p>5.2. NEUSTREZNA SREDSTVA:</p> <p>5.3. POSEBNE NEVARNOSTI:</p> <p>5.4. VAROVALNA OPREMA:</p> | <p>V primeru požara uporabiti specialne pene za polarne tekočine (odporne proti alkoholu), sredstva v prahu, ogljikov dioksid.</p> <p>Včasih lahko zaradi prisotnosti organskih materialov pri požaru nastane gost črn dim. Nastajajo zdravju škodljivi razgradni produkti.</p> <p>Ne vdihovati dima.</p> <p>Preprečiti iztekanje gasilskih sredstev v vodotoke in kanalizacijo.</p> <p>Odstraniti vse oksidativne ali gorljive snovi iz bližine ognja.</p> <p>Gasilci morajo biti opremljeni z dihalnimi aparati z zaprtim sistemom.</p> <p>Potrebna je celotna zaščitna obleka.</p> |
|--|---|

6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH:

- | | |
|--|---|
| <p>6.1. OSEBNI VARNOSTNI UKREPI:</p> <p>6.2. OKOLJEVARSTVENI UKREPI:</p> | <p>Preparat vsebuje organska topila, zato je potrebno odstraniti vse vnetljive vire in prostor prezračevati.</p> <p>Preprečiti vdihovanje hlapov.</p> <p>Materiala ne izpuščati v kanalizacijo, kleti, greznice, zemljo in vodo.</p> <p>Razlitje izdelka omejiti s primernimi sredstvi.</p> |
|--|---|

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

6.3. POSTOPKI ČIŠČENJA: Razlitega izdelka ne smemo vračati v originalno embalažo in ga ponovno uporabiti.
 Manjša količine razlitega izdelka takoj razredčiti z mnogo vode.
 Večja količine mehansko zbrati in prenesti v pravilno označeno, zaprto posodo in shraniti za nadaljnjo predelavo ali uničenje. Preostanek zbrati s pomočjo sredstev, ki nase vežejo tekočino (pesek, kremenčeva pena, snovi, ki vežejo kislino ter univerzalni vezni materiali), prenesti v zaprto posodo in odstraniti kot nevarni odpadek.
 Kontaminirano površino sprati z mnogo vode.

7. RAVNANJE Z NEVARNO SNOVJO / PRIPRAVKOM IN SKLADIŠČENJE:

7.1. VARNO RAVNANJE: Hlapi so težji od zraka. Lahko se zadržujejo pri tleh in tvorijo eksplozivne mešanice z zrakom. Preprečiti visoke (mejne) koncentracije zaradi nevarnosti požara ali eksplozije. Preparat uporabljamo v dobro prezračenih prostorih. Izdelek uporabljati v skladu z navodili na etiketi. Ne vdihavati hlapov. Posoda tesno zaprte, zaščitene od vročine, isker in plamena. Ne uporabljati orodja, ki lahko povzročajo iskenje. Ne kaditi.

NAVODILA ZA ZAŠČITO PRED POŽAROM IN EKSPLOZIJO: Hraniti v originalni embalaži, ločeno od toplotnih virov v dobro zračenem prostoru in ga zaščititi pred viri gorenja, vročino ali neposredno sončno toploto. Priporočena temperatura skladiščenja: +5°C do + 25°C. Hraniti zaščiteno pred dosegom otrok.

7.2. SKLADIŠČENJE: Hraniti v originalni embalaži v dobro zračenih prostorih.

ZAHTEVE GLEDE SKLADIŠČNIH PROSTOROV IN POSOD: Izdelek zaščitimo pred kisljinami ter alkalnimi in oksidacijskimi sredstvi.

NAVODILA ZA SKUPNO HRANJENJE: Ni podatkov.

DRUGI PODATKI GLEDE POGOJEV SKLADIŠČENJA

8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA :

| KONTROLNI PARAMETRI - MDK: | VME | VLE | TMP No. |
|----------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---------|
| INRS ED 984 | | | |
| FRANCIJA | | | |
| 64-17-5 | 1000 ppm 1900 mg/m ³ | 5000 ppm 9500 mg/m ³ | 84 |
| 67-63-0 | - | 400 ppm 980 mg/m ³ | 84 |
| NEMČIJA | | | |
| 64-17-5 | Razred II,1 500 mg/m ³ | 960 ppm 5 C | |
| 67-63-0 | Razred II,1 200 mg/m ³ | 500 ppm C | |
| ACGIH(TVL) | TWA | STEL | |
| 64-17-5 | 1000 ppm 1880 mg/m ³ | | A4 |
| 67-63-0 | 400 ppm 983 mg/m ³ | 500 ppm 1230 mg/m ³ | S |

VREDNOST MEJE IZPOSTAVLJANAJA:

ZAŠČITA IN HIGIENSKE NORME: Običajni ukrepi za delo s kemikalijami. Med uporabo ne piti, jesti ali kaditi. Na delovnem mestu hraniti izpiralko za oči.

ZAŠČITA DIHAL: Pri normalnih pogojih uporabe ni potrebna. Izogibati se vdihavanju hlapov.

ZAŠČITA KOŽE IN ROK: Zaščita rok ni potrebna.

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

ZAŠČITA OČI: Izogibati se vsakemu stiku z očmi. V prostoru, kjer se izdelek skladišči ali uporablja mora biti tudi izpiralka za oči.

NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI OKOLJA : Ni podatka.

9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI:

9.1. SPLOŠNI PODATKI:

IZGLED: viskozna tekočina

BARVA: brezbarvno

VONJ: značilen vonj po alkoholu

9.2. PODATKI, POMEMBNI ZA ZDRAVJE LJUDI, VARNOST IN OKOLJE:

| | Vrednost / območje | Enota | Metoda |
|--------------------------------------|--------------------|-------------------|--------|
| VRELIŠČE: | Ni podatkov. | | |
| TALIŠČE: | Nedoločljivo. | | |
| PARNI TLAK: | Ni podatkov. | | |
| PLAMENIŠČE: | Ni podatkov. | | |
| VNETIŠČE: | 19°C | | |
| EKSPLOZIVNE LASTNOSTI (MEJE): | Ni podatkov. | | |
| RELATIVNA GOSTOTA (20°C): | Cca 0,85 | g/cm ³ | |
| PH (IZDELEK, 20°C): | 5,25 | | |
| PH (1 % RAZREDČENJE, 20°C): | nevtralen | | |
| TOPNOST V VODI: | Topen. | | |
| TOPNOST V DRUGIH TOPILIH: | | | |
| VISKOZNOST: | | | |

10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST:

Izdelek je stabilen pri priporočenih pogojih skladiščenja.

10.1. POGOJI, KI SE JIM JE POTREBNO IZOGNITI: Ne mešati z drugimi izdelki. Ne izpostavljati povišani temperaturi.

10.2. NEZDRUŽLJIVE SNOVI: Ni podatka.

10.3. NEVARNI PRODUKTI RAZGRADNJE: Pri visokih temperaturah lahko izdelek razpada in se prične sproščati nevarne snovi kot so hlapi, ogljikov monoksid, dioksid in dušikovi oksidi.

11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE:

11.1. AKUTNI ZDRAVSTVENI VPLIVI:

AKUTNA TOKSIČNOST: LD50= ni podatka

VDIHAVANJE: Lahko povzroča zaspanost ali omotico.

ZAUŽITJE: Zaužitje lahko draži prebavni trakt, povzroči bolečine v trebuhu, glavobol in slabost.

STIK S KOŽO: Kožna toleranca po 48 urah je zelo dobra.

STIK Z OČMI: Lahko povzroči draženje oči in pordečitev veznice.

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

DODATNI TOKSIKOLOŠKI NAPOTKI:

12. EKOLOŠKE INFORMACIJE:

| | |
|--|--|
| 12.1. EKOTOKSIKOLOGIJA: | Ni podatkov. |
| 12.2. GIBLJIVOST: | Ni podatkov. |
| 12.3. RAZGRADLJIVOST: | Ni podatkov. |
| 12.4. AKUMULACIJA: | Ni podatkov. |
| 12.5. DRUGI ZA OKOLJE NEUGODNI UČINKI: | Izdelek naj ne teče v odtoke ali vodotoke. Izdelek je klasificiran v skladu z Direktivo 2006/8/EC. |

13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE:

| | |
|----------------------|---|
| IZDELEK: | Odstraniti v skladu z zakonodajo / predpisi o odpadkih (glej tč. 15). Oddati pooblaščenemu zbiralcu nevarnih odpadkov. Ne vlivati v vodne tokove, večjih količin ne vlivati v odtoke. |
| NEOČIŠČENA EMBALAŽA: | Odstraniti v skladu z zakonodajo. Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neuporabljene sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati mora v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in z zakonodajo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. |
| KODA ODPADKA: | Decision 2001/573/EEC, Direktiva 2006/12/EEC, Direktiva 94/31/EEC za nevarne odpadke: 18 01 06 pripravek vsebuje nevarne snovi |

14. INFORMACIJE O TRANSPORTU:

| | | |
|---|--|---|
| ŽELEZNIŠKI / CESTNI PREVOZ (ADR / RID): | ADR/RID razred, številka, črka Skupina pakiranja: Številka nevarnosti Nalepka nevarnosti LQ UN Oznaka blaga Določilo: | 3 F1 III 33 3 LQ 7 1993 Vnetljiva tekočina, n.o.s. 274 330 601 640E |
| POMORSKI PREVOZ (IMDG / GGVSEE): | IMDG razred UN številka PG LQ IMDG koda EmS številka MFAG Pravilno tehnično ime Določilo: | 3 1993 III 5 L 3345 F-E,S-E - Vnetljiva tekočina, n.o.s. 223 274, 330 944, 955 |
| LETALSKI PREVOZ (ICAO / IATA): | ICAO/IATA razred UN številka Oznaka PG Pravilno tehnično ime Opombe | 3 1993 Vnetljivo III Vnetljiva tekočina, n.o.s. Navodila za embaliranje Potniško letalo: 309 60 L Tovorno letalo: Y309 10 L A3 A148 |

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE:

Izdelek ni uvrščen med nevarne za zdravje po direktivi 1999/45/EC
Razvrstitev po smernicah ES:

F



NEVARNOSTNI SIMBOLI Z
NAPISOM:

LAHKO VNETLJIVO

| | | |
|------------------------------|------------|---|
| R STAVKI Z BESEDILOM: | R11 | Lahko vnetljivo. |
| S STAVKI Z BESEDILOM: | S2 | Hraniti izven dosega otrok. |
| | S26 | Če pride v oči, takoj izprati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč. |
| | S16 | Hraniti ločeno od virov vžikga – ne kaditi. |
| | S46 | Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo. |
| | S60 | Pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadke. |

| | |
|---------------------|---|
| PREDPISI IN ZAKONI: | <p>Uredba št.1907/2006/ES Zakon o kemikalijah (Ur.l.RS št.110/2003) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l. RS 35/05) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o dajanju biocidov v promet (Ur.l.RS 38/00 in 81/03) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l.RS št.45/00) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur.l.RS št.104/00 in 12/02) s spremembami in dopolnitvami. Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Ur.l.RS št.100/01 in 39/2005) s spremembami in dopolnitvami. Zakon o prevozu nevarnega blaga (Ur.l.RS št.79/99, 96/02 in 2/04) s prilogami (Ur.l.RS 9/03) s spremembami in dopolnitvami. Usklajeno z direktivami 93/112/EEC, 67/548/EEC, 1999/45/EEC, 2001/59/EEC.</p> |
|---------------------|---|

16. DRUGE INFORMACIJE:

| | |
|--------------------------------------|--|
| DATUM IZDAJE DOKUMENTA: | 01.09.2008 |
| RAZLIČICA DOKUMENTA IN SPREMEMBE: | 2 Podatki so spremenjeni glede na prejšnjo verzijo. |

| | | | | |
|----------------|------|-----------------------|------------|------------|
| Evid. št.VL: | 0097 | MANUGEL 85 NPC | Datum izd. | 01.09.2008 |
| Šifra izdelka: | 1516 | | Št.sprem.: | 01 |

| | | |
|---|--|--|
| SEZNAM STAVKOV R (Z BESEDILOM) IZ TOČK 2 IN 3 TE PRILOGE: | R11 | Lahko vnetljivo. |
| | R36 | Draži oči. |
| | R67 | Hlapi lahko povzročajo zaspanost in omotico. |
| PRIPOROČENA ALI OMEJENA UPORABA IZDELKOV: | | |
| LITERATURA: | Varnostni list proizvajalca z dne 14.05.2008 (revizija 3) Zakonodaja ES in RS, glej točko 15. | |

Varnostni list je pripravljen na osnovi našega sedanjega znanja. Samo navedeni podatki še ne zagotavljajo varne uporabe kemikalije v vseh možnih okoliščinah. Pri delu z obravnavano kemikalijo je potrebno upoštevati tudi druge obstoječe zakonske predpise in navodila iz strokovne literature in tehnično-tehnološke dokumentacije ter interne varnostne predpise.